

Bird observations on the 5th June 2011, Pasvik-Inari Trilateral Park cooperation

Place of observation:

Finland Sevettijärvi

Norway Pasvik valley; Nyrud, Gjøkbukta og Noatun

Russia Rajakoski

x=species have seen but not counted

Latin	Suomeksi	Observation	På norsk	Observation	In russian	Observation
		Suomi/ Finland		Norge/ Norway		Russia
<i>Gavia stellata</i>	Kaakkuri	2	Smålom	0		0
<i>Gavia arctica</i>	Kuikka	3	Storlom	3		0
<i>Phalacrocorax carbo</i>						
<i>Cygnus cygnus</i>	Laulujoutsen	0	Sangsvane	47		0
<i>Anser fabalis</i>	Metsähänhi	1	Sædgås	0		0
<i>Anas platyrhynchos</i>	Heinäisorsa	0	Stokkand	x (8)		0
<i>Anas strepera</i>						
<i>Anas clypeata</i>	Lapasorsa	0	Skjeand	1		0
<i>Anas penelope</i>	Haapana	6	Brunnakke	x (15)		0
<i>Anas crecca</i>	Tavi	10	Krikkand	x (3)		0
<i>Anas querquedula</i>	Heinäätavi	1	Knekkand	0		0
<i>Anas acuta</i>	Jouhisorsa		Stjertand			
<i>Aythya marila</i>						
<i>Aythya fuligula</i>	Tukkasotka	15	Toppand	x (50)	Хохлатая чернеть	0
<i>Melanitta nigra</i>	Mustalintu	0	Svartand	2		0
<i>Melanitta fusca</i>	Pilkkasiipi	6	Sjørre	0		0
<i>Clangula himalis</i>	Alli	1	Havelle	0		0
<i>Bucephala clangula</i>	Telkkä	10	Kvinand	50	Гоголь	1
<i>Mergus albellus</i>	Uivelo	4	Lappfiskand	9		0
<i>Mergus serrator</i>	Tukkakoskelo	0	Siland	x (3)		0
<i>Mergus merganser</i>	Isokoskelo	0	Laksand	1		0
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Merikotka	1	Havørn	1		0
<i>Pandion haliaetus</i>	Sääksi	0	Fiskeørn	1		0
<i>Grus grus</i>	Kurki	1	Trane	0		0
<i>Haematopus ostralegus</i>						
<i>Charadrius hiaticula</i>	Tylli	2	Sandlo	0		0
<i>Pluvialis apricaria</i>	Kapustarinta	3	Heilo	0	Золотистая ржанка	0
<i>Arenaria interpres</i>						
<i>Calidris alpina</i>						
<i>Calidris temminckii</i>	Lapinsirri					
<i>Tringa glareola</i>	Liro	x	Grønnstilk	0		0
<i>Actitis hypoleuca</i>	Rantasipi	2	Strandsnipe	4		0
<i>Tringa totanus</i>						
<i>Tringa erythropus</i>	Mustaviklo	2	Sotsnipe	0		0
<i>Tringa nebularia</i>	Valkoviklo	x (5)	Gluttsnipe	x		0
<i>Limosa lapponica</i>						
<i>Numenius arquata</i>						
<i>Numenius phaeopus</i>	Pikkukuovi					
<i>Gallinago gallinago</i>						
<i>Lymnocyptes minimus</i>						
<i>Phalaropus lobatus</i>	Vesipääsky	9	Svømmesnipe	0		0
<i>Philomachus pugnax</i>	Suokukko	1	Brushane	5	Турухтан	0
<i>Stercorarius parasiticus</i>						
<i>Larus ridibundus</i>	Naurulokki	10	Hettemåke	0	Озерная чайка	0
<i>Larus canus</i>	Kalalokki	1	Fiskemåke	3	Сизая чайка	3
<i>Larus argentatus</i>	Harmaalokki					
<i>Larus fuscus</i>						
<i>Larus marinus</i>	Merilokki	0	Svartbak	x	Морская чайка	0
<i>Larus minutus</i>	Pikkulokki	20	Dvergmåke	8		0
<i>Sterna hirundo</i>						
<i>Sterna paradisaea</i>	Lapintiira	50	Rødnebbterne	22	Полярная крачка	9
<i>Buteo lagopus</i>	Piekana	1	Fjellvåk	0		0
<i>Falco columbarius</i>	Ampuhaukka					
<i>Falco tinnunculus</i>	Tuulihaukka	1	tårnfalk	1		0
<i>Vanellus vanellus</i>	Töyhtöhyppä					
<i>Gallinago gallinago</i>	Taivaanvuohi					
<i>Cuculus canorus</i>	Käki	0	Gjök	0	Кукушка	1
<i>Aegolius funereus</i>	Helmpöllö	3	Perleugle	0		0
<i>Apus apus</i>	Tervapääsky	8	Tornseiler	0		0
<i>Riparia riparia</i>	Törmäpääsky					
<i>Hirundo rustica</i>	Haarapääsky	0	Låvesvale	1		0
<i>Delichon urbica</i>	Räystäspääsky	20	Taksvale	0	Ласточка городская	3
<i>Anthus pratensis</i>	Niittykirvinen	10	Heipiplerke	0		0
<i>Anthus trivialis</i>	Metsäkirvinen					
<i>Motacilla alba alba</i>	Västäräkki	5	Linerle	x (3)		0
<i>Motacilla flava</i>	Keltavästäräkki					
<i>Luscinia svecica</i>	Sinirinta	0	Blåstrupe	1		0
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Leppälintu	10	Rødstjert	0		0
<i>Saxicola rubetra</i>	Pensastasku					

<i>Turdus iliacus</i>	Punakylkirastas	x (20)	Rødvingetråst	0		0
<i>Turdus pilaris</i>	Räkättirastas	x (5)	Bjørkeetråst	0		0
<i>Phylloscopus trochilus</i>	Pajulintu	x (20)	Løvsanger	0	Пеночка-весничка	3
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Sirittäjä	1	Bøksanger	0		0
<i>Muscicapa striata</i>	Harmaasieppo	1	Gråfluesnapper	x		0
<i>Ficedula hypoleuca</i>	Kirjosieppo	15	Svarthvit fluesnapper	0		0
<i>Parus major</i>	Talitiainen	10	Kjøttmeis	0		0
<i>Parus caeruleus</i>	Sinitiainen	1	Blåmeis	0		0
<i>Poecile montanus</i>	Hömötiainen	1	Granmeis	0		0
<i>Parus cinctus</i>	Lapintiainen					
<i>Pica pica</i>	Harakka	3	Skjære	0		0
<i>Corvus corone cornix</i>	Varis	x (5)	Kråke	0	Ворона серая	4
<i>Corvus corax</i>	Korppi	3	Ravn	0		0
<i>Passer domesticus</i>	Varpunen	3	Gråspurv	0	Воробей домовый	3
<i>Fringilla coelebs</i>	Peipponen	x (2)	Bokfink	0		?
<i>Fringilla montifringilla</i>	Järripeippo	x (30)	Bjørkefink	0	Юрок	5
<i>Carduelis flammea</i>	Urpainen	10	Gråsisik	0		0
<i>Carduelis chloris</i>	Viherpeippo	10	Grønnfink	0		0
<i>Carduelis spinus</i>	Vihervarpunen	5	Grønnsisik	0		0
<i>Emberiza schoeniclus</i>	Pajusirkku	x (10)	Sivspurv	0		0
<i>Emberiza pusilla</i>	Pikkusirkku					
<i>Emberiza citrinella</i>	Keltasirkku					
<i>Fringilla coelebs</i>					Зяблик	2
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Punatulku	0	Dompar	0	Снегирь	1
<i>Spinus spinus</i>					Чиж	
<i>Columba livia</i>					Голубь сизый	